

Manuel destiné aux responsables des jeux de la SCA



Partie règlements et administration

Version 1.0 / septembre 2021

Contenu

Préparatifs, déroulement des matches et travaux administratifs d'un

responsable des jeux SCA.....	3
1. Mise à disposition des règlement actuels	3
2. A partir de deux semaines avant la compétition.....	3
3. Le jour avant le premier tour.....	4
4. Team meeting pour les championnats de l'élite et des juniors A	4
5. Team meeting pour le sport pour tous et les autres championnats de la relève.....	4
6. Déroulement des matches (responsable des jeux et aides).....	5
7. Mesures (responsable des jeux).....	5
8. Interventions (uniquement par le responsable des jeux).....	6
9. Tâches administratives (à chaque tour)	6
10. Travaux administratifs à la fin de l'événement	6
11. Protêts (déposés auprès du responsable des jeux).....	7
ANNEXES	8
<i>RÈGLEMENTS</i>	<i>8</i>
<i>Informations détaillées concernant l'élite</i>	<i>10</i>
<i>Informations détaillées concernant la relève.....</i>	<i>11</i>
<i>Informations détaillées concernant le Sport pour tous.....</i>	<i>12</i>
<i>Entraînement et LSD</i>	<i>13</i>
<i>Mesure de pierres</i>	<i>15</i>
Partie documents	17
<i>Convocation</i>	<i>17</i>
<i>Plan des jeux</i>	<i>20</i>
<i>TMD pour la relève (ligue A)</i>	<i>21</i>
<i>TID pour la relève (ligues B et C)</i>	<i>22</i>
<i>Feuille de formation d'équipe</i>	<i>23</i>
<i>Formulaire Game Line Up</i>	<i>24</i>
<i>Fichier Excel Line Up (SCNRS).....</i>	<i>25</i>
<i>Rapport du responsable des jeux.....</i>	<i>26</i>
<i>Formulaire de décompte pour les championnats</i>	<i>27</i>
<i>Tarifs CIHCS.....</i>	<i>28</i>
<i>Éléments-clés championnats de la relève</i>	<i>29</i>
<i>Éléments-clés championnats du sport pour tous</i>	<i>29</i>
<i>Aperçu documents à envoyer</i>	<i>31</i>

Préparatifs, déroulement des matches et travaux administratifs d'un responsable des jeux SCA

1. Mise à disposition des règlements actuels

(cf. document «Règlements»)

2. A partir de deux semaines avant la compétition

2.1 Reçu e-mail de SWISSCURLING?

NON! A réclamer immédiatement auprès du Secrétariat central de SWISSCURLING
(admin@curling.ch)

2.2 Vérifier les documents

Les fichiers suivants doivent être disponibles dans tous les cas:

- **Convocation et plan de jeux** (à vérifier au moment de la réception)
- **TMD / Team Meeting Document**
(pour les championnats de l'élite et des juniors de ligue A)
- **TID / Team Info Document**
(pour les juniors des ligues B et C, les qualifications A/B et B/C et la Swiss Cup)
- **Tableau de *line up*** (feuille Excel) pour les ligues A et B et la Swiss Cup de la relève
- **Formulaire «Game Line Up»**
- **Formulaire «Décompte halle»**
- **Formulaire «Rapport du responsable des jeux»**

En plus au début d'un championnat et avant les CS:

- **Feuille de formation d'équipe**

En plus pour certains championnats spéciaux (relève et sport pour tous):

- **Informations concernant le mode de jeux et les réglages de Rinkmaster**

Au plus tard quatre jours avant la compétition:

- **Fichier Rinkmaster** (curling-peter@gmx.ch)

En cas d'incertitude: ne pas hésiter à demander (admin@curling.ch / 031 359 73 80)

2.3 Lire/étudier les règlements pour les championnats et les qualifications correspondants (comparer avec les documents TMD et TID)

2.4 Ecarter les éventuelles contradictions dans les documents et clarifier les points ouverts

2.5 Transmettre les informations nécessaires au sein de la halle (halle, ice man, bénévoles, restaurant, etc.)

2.6 Contact SWISSCURLING pendant le week-end (079 344 94 74)

Contact Rinkmaster pendant le week-end (079 407 89 16)

3. Le jour avant le premier tour

3.1 Préparer et vérifier l'infrastructure

- Clé, ordinateur, mots de passe, imprimante (y c. papier et cartouche d'encre), matériel de bureau
- Appareils de mesure (*biter*, compas, bloc, appareil de mesure pour les LSD et application pour la mesure des LSD)
- Maisons (noter les écarts)
- Locaux pour le team meeting, les infos aux coaches, les arbitres, le contrôle dopage, etc.
- Horloge pour le chronométrage des matches (sans *thinking time*)
- Fonctionnalités du programme Rinkmaster
- Communication avec les panneaux de scores (indiquer les premiers appariements)
- Feuilles *Game Line Up* (faire suffisamment de copies)
- Interdiction de fumer et de consommer de l'alcool lors d'événements juniors

3.2 Préparer et vérifier tous les appareils pour le *thinking time* Du ressort des arbitres

3.3 Apposer ou vérifier le marquage pour la mesure à partir de deux points Du ressort des arbitres

4. Team meeting pour les championnats de l'élite et des juniors A

Du ressort des arbitres sur place

- 4.1
- Mot de bienvenue et appel
 - Communication des informations générales et des nouveautés
 - Info. sur le déroulement des matches, horloge officielle
 - Info. sur l'ordre général, les vestiaires, les sacs à balais, etc.
 - Info. sur le restaurant
 - Info. coaches concernant les chaussures de curling et le banc des coaches
 - Info. nombre de time outs et *travel time*
 - Vérification et marquage des balais
 - Collecte des «feuilles de formation d'équipe»
 - Distribution des formulaires «*Game Line Up*»

5. Team meeting pour le sport pour tous et les autres championnats de la relève

Du ressort du responsable des jeux sur place

5.1 Avant le premier tour d'un championnat ou d'un championnat suisse

- Mot de bienvenue et appel
- Communication des nouveautés
- Info. sur le déroulement des matches, horloge officielle
- Info. sur les brosses de balais admises officiellement par la WCF (contrôle facultatif)
- Collecte des «feuilles de formation d'équipe»
- Distribution des formulaires «*Game Line Up*»

- 5.2 Avant les autres tours d'un championnat (p. ex.: 2^e week-end de ligue B)
- Mot de bienvenue
 - Informations générales
 - Info. sur l'ordre général, les vestiaires, les sacs à balais, etc.
 - Info. sur le restaurant
 - Info. coaches concernant les chaussures de curling et le banc des coaches
 - Info. nombre de time outs et *travel time*
 - Distribution des formulaires «*Game Line Up*»

6. Déroulement des matches (responsable des jeux et aides)

- 6.1 Entraînement et LSD
- Réalisation conformément au document «*Entraînement et LSD*»
 - Horloge pour l'entraînement visible et fonctionnelle
- 6.2 Début et déroulement du match
- Début du match à temps
 - Démarrer le chronomètre
 - Aide lors de la mesure de pierres
- 6.3 Time outs
- Time outs d'équipe à surveiller par les aides, qui prennent note et communiquent au responsable des jeux
 - Annonce de time out conforme aux règles par l'équipe ou le coach d'équipe pour les championnats de la relève des ligues B et C et les qualifications B/C (cf. Règlement pour les championnats et les qualifications de la relève, point vii)
 - Durée d'une minute à respecter
 - Durée du *travel time* à respecter
 - Vérifier que les coaches se trouvent derrière la *back line* ou sur le bord de la piste.
- 6.4 Pause de milieu de match
- Surveiller la pause de milieu de match (durée et lieu)

7. Mesures (responsable des jeux)

- 7.1 Mesures générales
- De manière générale, les mesures sont effectuées par les équipes elles-mêmes (év. avec aide pour les plus jeunes)
 - Avec le *biter* (la pierre est-elle dans la maison?)
 - Avec le bloc (*back line*, *hog line*, ligne de séparation des pistes)
 - Avec le compas (quelle(s) pierre(s) est/sont plus proche(s) du dolly?)
- 7.2 Mesures LSD
- Mesure normale avec un mètre ou un appareil de mesure électronique
 - La pierre couvre le dolly = 0 cm
 - La pierre ne touche pas la maison = 185,4 cm (maximum)

8. Interventions (uniquement par le responsable des jeux)

- 8.1
 - A la demande des skips
 - A la demande des coaches

- 8.2
 - De sa propre initiative, notamment dans les cas suivants:
 - Traces de doigts ou autres parties du corps sur la glace
 - Mauvais positionnement des joueurs
 - Mauvais comportement
 - Abus dans l'usage des balais
 - Endommagement de la glace
 - Erreurs de balayage

- 8.3
 - Ralentissement intentionnel durant le match
 - Ralentissement intentionnel à partir de 10 minutes avant la fin du temps réglementaire (l'objectif est que tous les matches comptent huit ends)

9. Tâches administratives (à chaque tour)

- 9.1
 - Imprimer le formulaire de la SCA destiné aux chronomètres
 - Indiquer les LSD
 - Indiquer les résultats et les importer régulièrement sur internet

- 9.2
 - Etablir les classements (papier et Internet)

- 9.3
 - Réaliser l'évaluation des LSD
 - sur internet: - Classement DSC
 - sur papier: - Aperçu DSC
 - Statistique LSD (important pour les coaches)
 - Statistique des joueurs LSD (important pour les coaches)

AFFICHER CES CHIFFRES SUR LE PANNEAU D’AFFICHAGE OFFICIEL!

- 9.4
 - Saisir le *line up* dans le fichier Excel (ligues A et B de la relève, Swiss Cup)

- 9.5
 - Contrôle des member cards lors d'inscriptions ultérieures (joueurs et coaches)
 - sous: - <http://admin.webmembership.ch/swisscurling>
 - Nom d'utilisateur: Spielleiter / mot de passe: selon info Rinkmaster

10. Travaux administratifs à la fin de l'événement

- 10.1
 - Scanner les «feuilles de formation d'équipe»
 - Scanner les formulaires «*Game Line Up*»
 - Scanner les formulaires de la SCA destiné aux chronomètres
 - Rapport du responsable des jeux
 - Décompte halles
 - Tableau de *line up* (feuille Excel)

A envoyer dans les deux jours à SWISSCURLING
admin@curling.ch

- 10.2
 - Fichier Rinkmaster

A envoyer dans les deux jours à Peter Herzog
curling-peter@gmx.ch

Tous les documents doivent être conservés dans le hall jusqu'à la fin de la saison (30.4.).

11. Protêts (déposés auprès du responsable des jeux)

11.1 Constatation d'un protêt

- Noter l'heure, la raison du protêt, l'équipe ainsi que le nom et le prénom de l'auteur du protêt
- Informer le skip adverse du protêt
- Noter l'heure exacte de la fin du match
- Si possible prendre des photos de la situation / de l'incident
- Ne donner aucune information sur la procédure de protêt
- Eviter autant que possible les discussions et ne prononcer en aucun cas une décision

11.2 Traitement du protêt

- Confirmation du protêt
- Noter l'heure / informer la partie adverse
- Demander une justification écrite et encaisser les frais du protêt
- Prendre contact avec SWISSCURLING à la fin du tour de jeu
- Sauvegarder tous les documents, les copier et les envoyer à SWISSCURLING

11.3 Détails du protêt

- cf. Règlement de compétition, point C11 et dispositions d'exécution

ANNEXES

RÈGLEMENTS

Vue d'ensemble des règlements relatifs au curling

WCF - World Curling Federation

1 Règles de jeu

Site Internet de la WCF: [Rules](#)

- 1.1 *The Rules of Curling*
- 1.2 *The Rules of Curling Showing Changes*
- 1.3 *Technical Officials Manual*

Balais valables

Site Internet de la WCF: www.worldcurling.org/competitions/brushes

- *Approved Code List*

SCA - Swiss Curling Association

Où trouver les règlements de SWISSCURLING?

Site Internet de la SCA:

www.curling.ch/Association/Downloads/règlements

2 Règle de jeux

2.1 Règlement de jeu de SWISSCURLING

3. Elite

3.1 Règlement de compétition de l'élite

3.2 Règlement pour les championnats et les qualifications de l'élite
(Détails concernant la SCL, les CE, les CM, les JO, le cadre, etc.)

3.3 Dispositions d'exécution pour les règlements de l'élite

4 Sport pour tous

4.1 Règlement de compétition du sport pour tous

4.2 Règlement pour les championnats et les qualifications du sport pour tous

Détails concernant les divers championnats: actifs, seniors, seniors femmes, mixte, double mixte, open air, vétérans

4.3 Dispositions d'exécution pour les règlements du sport pour tous

5 Relève

5.1 Règlement de compétition de la relève

5.2 Règlement pour les championnats et les qualifications de la relève

Détails concernant les divers championnats :

Ligue A, CS de ligue A, qualifications A/B

Ligue B, CS de ligue B, qualifications B/C

Ligue C, CS de ligue C

Ligue régionale de la relève

Swiss Cup de la relève

CS Cherry Rockers,

CS Double mixte

5.3 Dispositions d'exécution pour les règlements de la relève

6 Divers

6.1 Règlement de procédures judiciaires

6.2 Schémas issus des règlements

6.3 Spirit of Curling

Nouvelles règles au début d'une nouvelle saison de curling

Le Congrès annuel de la WCF a lieu chaque année en septembre. De nouvelles règles ainsi que des modifications de règles existantes y sont décidées. Les nouvelles règles sont publiées avant le début des compétitions de la nouvelle saison: elles sont disponibles sous la forme d'un document à télécharger, dans lequel les modifications et les nouveautés sont marquées en jaune.

Important pour les responsables des jeux

Les nouvelles règles et, surtout, les nouvelles dispositions relatives aux compétitions sont également publiées sur le site Internet de **SWISSCURLING** avant les premières compétitions.

Tout responsable des jeux se doit de télécharger les règlements les plus récents sur le site de **SWISSCURLING** et de les étudier. Il est recommandé de relire le règlement de compétition correspondant avant chaque intervention.

Règlements

Règlement de compétition de l'élite

Règlement pour les championnats et les qualifications de l'élite

Dispositions d'exécution pour les règlements de l'élite

Arbitres

Des arbitres sont présents durant toutes les compétitions de l'élite. Le responsable des jeux n'assume donc que des tâches d'ordre administratif.

Détails issus du règlement de compétition

Nombre de joueurs	Double mixte	Joueurs de base	2
		Remplaçants	0
	Curling à quatre H/F	Joueurs de base	4
		Remplaçants	1
Entraînement avant match	Compétitions de 10 ends	9 mn entraînement (30 mn avant match)	
	Compétitions de 8 ends	5 mn entraînement (25 mn avant)	
Durée des matches	<i>Thinking Time</i>		
	<ul style="list-style-type: none">- Clarification / planification- Installation laptops, écrans, câbles, etc.- Mises à jour logiciels (général / Curltime)- Formation chronométreurs (qui, quand, personne responsable)- Engagement des chronométreurs- Faut-il un superviseur (arbitre ou membre du CO local)?		
Nombre LSD par joueur	a) Statistique joueurs LSD à imprimer à chaque tour à l'intention des coaches		
	b) Statistique LSD à imprimer à chaque tour à l'intention des coaches		
	Après le dernier match du round robin		
	<ul style="list-style-type: none">- tous les LSD d'un remplaçant attribués à un joueur de base- sauvegarder le fichier Rinkmaster et le rouvrir- imprimer la statistique pour les arbitres/coaches (en couleurs)		
Ends min. à jouer	a) Matches play-offs en 10 ends	8 ends	
	b) Tous les autres matches	6 ends	

Règlements

Règlement de compétition de la relève

Règlement pour les championnats et les qualifications de la relève

Dispositions d'exécution pour les règlements de la relève

Arbitres / *thinking time*

Uniquement en ligue A et durant les CS de ligue A

Détails issus du règlement de compétition

Limite de temps

pour les deux équipes
(temps court pour les deux équipes)

Limite de temps sauf en ligue A et les CS de ligue A

- si la dernière pierre d'un end a atteint la première *tee line* avant que le temps soit écoulé, le end suivant peut être joué.
- les limites de temps varient selon la ligue ou l'événement.

Time outs du coach

(ligues B-, C, régional et cherrys)

- le coach peut demander un time out pour son équipe.
- les joueurs doivent confirmer le time out en faisant le signe d'un T; sinon, le time out n'a pas lieu.

Durée time out = 60 sec. (commence dès que le coach parle avec l'équipe)
Le coach de l'équipe adverse peut aussi parler avec son équipe.

Ends sup.

Selon ligue/événement, un/deux end(s) supplémentaire(s) possible(s)

En ligue C et aux CS de ligue C: un seul end sup.
En cas d'end sup. sans pierre qui compte, c'est l'équipe qui a dû commencer le end sup. qui l'emporte.

Décompte points

Ligues A, B et C

Win / Loss

Ligue régionale de la relève

- Victoire après 6 ends 3 points
- Ex-aequo / gagné le *draw shot* 2 points
- Ex-aequo / perdu le *draw shot* 1 point
- Défaite 0 point

Cherry Rockers

- Système Schenkel

Double mixte et Swiss Cup

- Mode de jeu défini par **SWISSCURLING**

Pour davantage de détails, voir document «**Éléments-clés des championnats de la relève**» en annexe

Informations détaillées concernant le Sport pour tous

Décompte points (open air non compris)	Victoire après 8 ends Victoire après end sup. Défaite au end sup. Défaite	3 points 2 points 1 point 0 point
Forfaits + matches n'ayant pas eu lieu (open air non compris)	Vainqueur matches à 8 ends Vainqueur matches à 6 ends Perdant dans tous les cas	3 points / 4 ends / 6 pierres 3 points / 3 ends / 4 pierres 0 points / 0 ends / 0 pierres
End sup.	Match RR Zéro au end sup. Demi-finale ou finale Zéro au 2 ^e end sup.	1 end sup. Victoire pour l'équipe sans dernière pierre max. 2 ends sup. Victoire pour l'équipe sans dernière pierre
Durée du match	Pas de limite de temps (exceptionnel fauteuil roulant)	
Habillement	Vêtements uniformes souhaités / pas d'obligation	
Equipement	Uniquement têtes de balais conformes aux dispositions de la WCF	
Entraînement avant match (30 mn avant match)	- 9 minutes par équipe - équipe nommée en premier	1 ^{er} entraînement avant match
Time outs	- 1 time out par match - par end sup, 1 time out	60 secondes 60 secondes
Répartition des pierres	- équipe nommée en premier - équipe nommée en second	Pierres foncées Pierres claires
<i>Last Stone Draw (LSD)</i>	- cf. Règlement de compétition, C9	
Classement des équipes / Draw Shot Challenge (DSC)	- cf. Règlement de compétition, C9 - Rinkmaster permet d'établir des classements corrects - Contrôle de tous les classements après le RR et les finales	

= **Validité générale**

= **Validité avec exceptions**

Pour davantage de détails, voir document Infos **«Eléments-clés du sport pour tous»**

Entraînement et LSD

Relève

Personnes admises

Ont accès au *pre-game practice* les quatre joueurs, le remplaçant, le coach et au maximum un autre membre de l'équipe (*point C2 du Règlement de compétition, paragraphe I*)

Heures d'entraînement

Un entraînement a lieu avant chaque match. Il est suivi du *Last Stone Draw (LSD)*, et sa durée est réglée comme suit:

- Ligue A: 5 mn (commence 20 mn avant le début du match)
- CS A: 10 mn (commence 30 mn avant le début du match)
- Qualifs: 5 mn (commence 20 mn avant le début du match)
- Ligues B/C 5 mn (commence 20 mn avant le début du match)
- CS B/C 5 mn (commence 20 mn avant le début du match)

Le temps est décompté sur une horloge placée à un endroit bien visible. L'équipe nommée en premier sur le plan de jeu se voit attribuer le premier entraînement.

Direction et commandes

L'entraînement est mené par le responsable des jeux. Son auxiliaire se tient également dans l'aire de jeu et réalise les tâches qui lui sont confiées par le responsable des jeux. Le déroulement de l'entraînement et les commandes du responsable des jeux aux équipes sont les suivants:

Commande	Remarque
Une minute avant le début de l'entraînement / <i>Eine Minute bis zum Einspielen</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Les joueurs peuvent marcher sur la glace dans le home end pour refroidir leur semelle de sliding. • PAS DE SLIDING D'ÉCHAUFFEMENT!
L'entraînement commence / <i>Das Einspielen beginnt</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Les équipes jouent avec leur couleur de pierres.
Une minute avant la fin / <i>Noch eine Minute bis zum Ende</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Information aux équipes
L'entraînement est terminé / <i>Das Einspielen ist beendet</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Plus aucune pierre ne peut être jouée.

Une fois que les joueurs se trouvent dans le hack, les instructions suivantes sont données:

Jouez votre premier LSD dans le sens des aiguilles d'une montre / <i>Bitte spielt euren ersten LSD im Uhrzeigersinn</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Veiller à ce que les bons joueurs jouent le LSD (<i>game line up</i>) et que tous les skips soient dans la maison du même côté. • Les équipes ont alors 60 secondes pour jouer la pierre (év. laisser courir le chronomètre)
--	---

Le 1^{er} LSD est mesuré et consigné par le responsable des jeux et son auxiliaire.

<p>Jouez votre premier LSD dans le sens inverse des aiguilles d'une montre / <i>Bitte spielt Euren zweiten LSD im Gegenuhrzeigersinn</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Veiller à ce que les bons joueurs jouent le LSD (<i>game line up</i>) et que tous les skips soient dans la maison du même côté. • Les équipes ont alors 60 secondes pour jouer la pierre (év. laisser courir le chronomètre)
--	---

Le 2^e LSD est mesuré. Après la mesure, la même procédure commence pour les équipes du 2^e entraînement, qui se déroule de façon analogue à ceci près que les joueurs peuvent marcher sur la glace dès la fin de la mesure.

Points importants

- Un LSD est joué avec deux pierres par équipe et par match.
- Le LSD se joue du *away end* au *home end*.
- La première pierre se joue dans le sens des aiguilles d'une montre, la deuxième dans le sens inverse.
- Lorsqu'une pierre est jouée dans le mauvais sens de rotation, on lui attribue la mesure de 185,4 ou de 199,6.
- Les deux pierres doivent être jouées par deux joueurs différents.
- L'équipe qui obtient la somme la moins élevée a l'avantage de la dernière pierre (ou de la première, pour autant que ceci ait été annoncé avant le début du *pre-game practice*).
- En **ligues A et B ainsi que pour les qualifications A/B, B/C et pour la Swiss Cup**, les quatre joueurs inscrits doivent avoir joué le minimum de LSD d'ici à la fin du round robin (cf. point C8 du Règlement de compétition). Lorsque des remplaçants entrent en jeu, leurs résultats sont combinés avec ceux **d'un joueur**.
- Lorsqu'un joueur joue une pierre de trop (ou de trop dans le mauvais sens de rotation) et que lui ou quelqu'un d'autre ne peut par conséquent pas atteindre son nombre minimum de LSD, on attribue la mesure de 185,4 ou de 199,6 à la pierre concernée, pour le match en question ainsi que pour le DSC.
- L'attribution des résultats des LSD se fait selon les joueurs annoncés sur le formulaire *game line up*.
- En cas de réclamation après le match, ce sont les noms des joueurs inscrits sur la feuille de score signée qui font foi.

Sport pour tous

Pour le sport pour tous, les détails se trouvent aux points C4 et C8 du Règlement de compétition.

Nous recommandons que l'entraînement de 9 minutes du début du championnat soit dirigé de manière active par le responsable des jeux, selon la procédure décrite au point «Direction et commandes».

Elite

Lors des championnats de l'élite, les arbitres engagés sont responsables de l'entraînement. Le responsable des jeux est présent également et apporte son aide en cas de besoin.

Mesure de pierres

1. Last Stone Draw (LSD)

max. 199.6 cm (élite; ligue A de la relève)

max. 185.4 cm (sport pour tous; autres ligues et qualifications de la relève)

Déroulement et évaluation

- Après l'entraînement, deux joueurs lancent chacun une pierre du *away end* au *home end*
- La première pierre est jouée dans le sens des aiguilles d'une montre, la seconde dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
- Toutes les pierres qui s'arrêtent dans la maison sont mesurées par l'arbitre ou le responsable des jeux.

Elite et ligue A de la relève (avec arbitre sur les lieux)

- On mesure la distance effective du *tee* au bord de la pierre en y ajoutant ensuite le rayon de la pierre défini par la WCF de 14.2 cm.
- Les pierres qui **couvrent le tee** sont mesurées à partir de deux points jusqu'au bord de la pierre.
- Lors de mesures de 199.6 cm, on utilise l'application «*Curl Distance*».
- Les pierres qui **n'atteignent pas la maison** se voient attribuer la mesure de **199.6 cm** (185.4 cm + 14.2 cm = 199.6 cm)

Sport pour tous et autres ligues de la relève

- Pour les **championnats de la SCA sans arbitres**, le LSD max est de **185.4 cm**
- Le **responsable des jeux** procède à une mesure simple, sans utiliser l'application
- Les pierres qui **couvrent le tee** se voient attribuer la mesure **0 cm**
- Les pierres **qui n'atteignent pas la maison** se voient attribuer la mesure **185.4 cm**

2. Free Guard Zone (FGZ)

- Utiliser le **biter** (appareil mesurant les pierres qui mordent la maison) pour déterminer si une pierre touche la maison. Indiquer avec la main si la pierre se trouve dans la *Free Guard Zone* ou non.
- Faire usage d'un **angle de mesure** (angle droit) pour déterminer si une pierre se trouve encore dans la *Free Guard Zone*, à la hog line ou à la tee line à côté de la maison.
- Si la mesure ne peut pas se faire à cause d'autres pierres dans la maison, il faut **décider à l'œil**. Après une décision visuelle de ce type, la pierre ne doit plus être remesurée par la suite, à moins qu'elle ne soit déplacée.

3. Mesures dans la maison

- Prendre le **compas** (appareil de mesure de pierre dans la maison) de façon à ce que la partie avec la **pointe** (à placer dans le *tee*) se trouve **dans la main droite**.
- Après avoir refroidi ses chaussures, entrer dans la maison si possible par le hack.
- Prier les équipes de bien vouloir enlever de la maison les pierres qui ne rentrent pas en ligne de compte dans la mesure.
- Demander aux équipes ce que doit déterminer la mesure (p. ex. shot, 2^e shot, etc.).

- Placer **tout d'abord le pied** de l'instrument de mesure **sur la glace**, puis placer la **pointe dans le trou** du tee (centre).
- La mesure peut se faire dans le sens des aiguilles d'une montre (ou dans le sens inverse), mais le même sens de rotation doit être conservé durant toute la mesure.
- Identifier du doigt la **meilleure pierre**. Lorsque les responsables de la maison (skips ou contre-skips) sont d'accord avec la mesure, **pousser la pierre la moins bonne loin du tee**. Si cette pierre se trouve à l'autre bout de la maison, il est permis de pousser la pierre mesurée en dernier (vers l'intérieur ou l'extérieur, selon le résultat de la mesure).

- Après la mesure, **retirer d'abord la pointe** de l'instrument de mesure
- Si les pierres se trouvent trop proches du *tee* pour qu'une mesure soit possible, **décider à l'œil**.
- Pour déterminer si une pierre **se trouve dans la maison** à la fin d'un end, on utilise le **biter**. Si cette pierre ne doit pas encore être comparée à d'autres pierres, il convient de pousser la pierre **dans la maison si elle compte** ou **vers l'extérieur si elle ne compte pas**.
- Lorsque l'on mesure **trois pierres**, il faut toujours commencer par mesure la **pierre qui se trouve isolée**.
- Après une mesure par l'arbitre ou le responsable des jeux, les deux équipes doivent confirmer le résultat.
- Lorsque l'équipe n'est pas d'accord avec la décision ou qu'elle souhaite un second avis, il convient de faire appel au chef arbitre pour qu'il rende une décision définitive.

4. Autres mesures

- Pour déterminer si une pierre **reste dans le jeu ou non** (back line, hog line ou side line), il convient de recourir à un **angle de mesure** (angle droit).

APPAREILS DE MESURE

BITER



COMPAS



ANGLE



Images provenant du Shotshop, à Langenthal

Partie documents



Convocation



CONVOCATION

JUNIORS FILLES 2019/20

QUALIFICATION A/B JUNIORS FILLES



Partie de tournoi	Localité	Date
1. Partie de tournoi	Biel/Bienne	09.11.2019 - 10.11.2019

Vous trouverez ci-dessous toutes les équipes qualifiées et leurs skips.

Nom de l'équipe	Skip
Adelboden Chumi	Wilhelm Eliane
Flims	Spadin Jannie
Grindelwald	Ryser Sarina
Lausanne Olympique Champéry	Gervaix Lila
Neuchâtel-Bienne	Marxer Thérèse
Wildhaus-St.Gallen	Brauchli Selin

Organisation Biel/Bienne, 09.11.2019 - 10.11.2019

Halle Curlinghalle AG Biel, Boulevard des Sports 30, 2504 Biel/Bienne, www.curling-biel.ch

Responsable des jeux Roland Tock, 076 394 93 86, rtock@sunrise.ch

Directives générales et informations

Round Robin	Round Robin sans Tie-Break. Les 4 premières équipes sont qualifiées pour la ligue A, les autres jouent la ligue B.
Teammeeting	Samedi, 09.11.2019 à 08:30h au restaurant de la halle du curling. Les joueurs de l'équipe qui vont jouer le premier match doivent être présents lors du team-meeting ainsi qu'un coach (si à disposition). Ne pas être présent sans l'autorisation du responsable des jeux a la conséquence la perte automatique du choix de jouer la première ou la deuxième pierre au premier end. Tous les joueurs doivent être inscrits avec la "feuille de formation de l'équipe" jusqu'au team-meeting. Il est possible d'inscrire un joueur supplémentaire pendant la compétition avec la feuille "Game-Line-Up".
Règlementes	Tous les règlements sont disponibles sur www.curling.ch dans la section „Downloads“ et leur lecture est obligatoire.



Directives générales et informations

Finance d'inscription:	CHF 130.00 doivent avoir été versés avant le 25 octobre 2019 à ATTENTION: Le numéro d'IBAN a changé! Banca Raiffeisen Lugano SWISSCURLING Association IBAN: CH25 8080 8006 8122 0925 9 avec la remarque quel Ligue de la Championnat, et le nom du Team.
Uniforme	Chaque équipe doit se présenter vêtue de manière uniforme avec les inscriptions correctes sur les vêtements de jeu (club/publicité). Valable pour les coaches: il faut porter des souliers de curling.
Téléphones mobiles	Ils doivent être éteints dans l'enceinte de la glace !
Antidoping	Des contrôles sont toujours possibles. Les directives de „Swiss Olympic“ sont valables. www.antidoping.ch

Comme convocation à

- Equipes
- Responsable des jeux, Biel/Bienne
- Chef arbitre et arbitres

Comme information à

- Bugnon Chantal
- Battilana Marco
- Nyffenegger Erich
- Herzog Peter

Plan des jeux

Planification des matchs Juniors Filles 2019/20 - Ligue B Juniors Filles

Partie 1: 14.12.2019 - 15.12.2019, Wetzikon ZH

Partie 2: 01.02.2020 - 02.02.2020, Lausanne

Partie 3: 08.02.2020 - 09.02.2020, Zug

Juniors Filles 2019/20 - Ligue B Juniors Filles Juniors 2019/20 - Ligue B Juniors

14.12.2019 - 15.12.2019		Wetzikon ZH - Curling Center Wetzikon					Partie 1/3
Jour	Temps	Rink 1	Rink 2	Rink 3	Rink 4	Rink 5	Rink 6
samedi 14.12.2019	10:30	Teammeeting	Teammeeting	Teammeeting	Teammeeting	Teammeeting	
	12:00	Draw 1 Basel 1 v Lausanne Olympique	Draw 1 Baden Regio 1 v Baden Regio 2	Draw 1 Thun Regio 1 v Adelboden	Draw 1 Bern v Lyss - Gstaad	Draw 1 Wildhaus-St.Gallen v St. Gallen-Wetzikon	
	14:30	Teammeeting	Teammeeting	Teammeeting	Teammeeting	Teammeeting	
	16:00	Draw 1 Gstaad - Thun v Thun-Gstaad	Draw 1 Lyss-Biel v Basel 2	Draw 1 Baden Regio 1 v Dübendorf 1	Draw 1 Emmental-Zug v Luzern	Draw 1 Lausanne Olympique 2 v Neuchâtel-Morges	
	20:00	Draw 2 Lyss - Gstaad v Thun Regio 1	Draw 2 Adelboden v Lausanne Olympique	Draw 2 St. Gallen-Wetzikon v Basel 1	Draw 2 Baden Regio 2 v Wildhaus-St.Gallen	Draw 2 Baden Regio 1 v Bern	
dimanche 15.12.2019	08:00	Draw 2 Luzern v Baden Regio 1	Draw 2 Dübendorf 1 v Thun-Gstaad	Draw 2 Neuchâtel-Morges v Gstaad - Thun	Draw 2 Basel 2 v Lausanne Olympique 2	Draw 2 Lyss-Biel v Emmental-Zug	
	12:00	Draw 3 Baden Regio 2 v St. Gallen-Wetzikon	Draw 3 Wildhaus-St.Gallen v Bern	Draw 3 Baden Regio 1 v Lyss - Gstaad	Draw 3 Thun Regio 1 v Lausanne Olympique	Draw 3 Basel 1 v Adelboden	
	16:00	Draw 3 Basel 2 v Neuchâtel-Morges	Draw 3 Lausanne Olympique 2 v Emmental-Zug	Draw 3 Lyss-Biel v Luzern	Draw 3 Baden Regio 1 v Thun-Gstaad	Draw 3 Gstaad - Thun v Dübendorf 1	

Juniors Filles 2019/20 - Ligue B Juniors Filles Juniors 2019/20 - Ligue B Juniors

01.02.2020 - 02.02.2020		Lausanne - Halle Lausanne/Ouchy					Partie 2/3
Jour	Temps	Rink 1	Rink 2	Rink 3	Rink 4	Rink 5	
samedi 01.02.2020	12:00	Draw 4 Lausanne Olympique 2 v Lyss-Biel	Draw 4 Gstaad - Thun v Baden Regio 1	Draw 4 Basel 2 v Emmental-Zug	Draw 4 Dübendorf 1 v Neuchâtel-Morges	Draw 4 Thun-Gstaad v Luzern	
	16:00	Draw 4 Wildhaus-St.Gallen v Baden Regio 1	Draw 4 Basel 1 v Thun Regio 1	Draw 4 Baden Regio 2 v Bern	Draw 4 Adelboden v St. Gallen-Wetzikon	Draw 4 Lausanne Olympique v Lyss - Gstaad	
	20:00	Draw 5 Emmental-Zug v Gstaad - Thun	Draw 5 Luzern v Lausanne Olympique 2	Draw 5 Thun-Gstaad v Neuchâtel-Morges	Draw 5 Lyss-Biel v Baden Regio 1	Draw 5 Dübendorf 1 v Basel 2	
dimanche 02.02.2020	08:00	Draw 5 Bern v Basel 1	Draw 5 Lyss - Gstaad v Wildhaus-St.Gallen	Draw 5 Lausanne Olympique v St. Gallen-Wetzikon	Draw 5 Baden Regio 1 v Thun Regio 1	Draw 5 Adelboden v Baden Regio 2	
	12:00	Draw 6 Neuchâtel-Morges v Luzern	Draw 6 Emmental-Zug v Dübendorf 1	Draw 6 Gstaad - Thun v Lyss-Biel	Draw 6 Thun-Gstaad v Basel 2	Draw 6 Baden Regio 1 v Lausanne Olympique 2	
	16:00	Draw 6 St. Gallen-Wetzikon v Lyss - Gstaad	Draw 6 Bern v Adelboden	Draw 6 Basel 1 v Baden Regio 1	Draw 6 Lausanne Olympique v Baden Regio 2	Draw 6 Thun Regio 1 v Wildhaus-St.Gallen	

Juniors Filles 2019/20 - Ligue B Juniors Filles Juniors 2019/20 - Ligue B Juniors

08.02.2020 - 09.02.2020		Zug - Kunsteisbahn Zug					Partie 3/3
Jour	Temps	Rink 1	Rink 2	Rink 3	Rink 4	Rink 5	
samedi 08.02.2020	12:00	Draw 7 Baden Regio 1 v Adelboden	Draw 7 Thun Regio 1 v St. Gallen-Wetzikon	Draw 7 Lyss - Gstaad v Baden Regio 2	Draw 7 Wildhaus-St.Gallen v Basel 1	Draw 7 Bern v Lausanne Olympique	
	16:00	Draw 7 Lyss-Biel v Dübendorf 1	Draw 7 Baden Regio 1 v Neuchâtel-Morges	Draw 7 Luzern v Basel 2	Draw 7 Lausanne Olympique 2 v Gstaad - Thun	Draw 7 Emmental-Zug v Thun-Gstaad	
	20:00	Draw 8 Thun Regio 1 v Baden Regio 2	Draw 8 Lausanne Olympique v Baden Regio 1	Draw 8 Adelboden v Wildhaus-St.Gallen	Draw 8 St. Gallen-Wetzikon v Bern	Draw 8 Lyss - Gstaad v Basel 1	
dimanche 09.02.2020	08:00	Draw 8 Baden Regio 1 v Basel 2	Draw 8 Thun-Gstaad v Lyss-Biel	Draw 8 Dübendorf 1 v Lausanne Olympique 2	Draw 8 Neuchâtel-Morges v Emmental-Zug	Draw 8 Luzern v Gstaad - Thun	
	12:00	Draw 9 Lausanne Olympique v Wildhaus-St.Gallen	Draw 9 Baden Regio 2 v Basel 1	Draw 9 Bern v Thun Regio 1	Draw 9 Lyss - Gstaad v Adelboden	Draw 9 St. Gallen-Wetzikon v Baden Regio 1	
	16:00	Draw 9 Thun-Gstaad v Lausanne Olympique 2	Draw 9 Basel 2 v Gstaad - Thun	Draw 9 Emmental-Zug v Baden Regio 1	Draw 9 Luzern v Dübendorf 1	Draw 9 Neuchâtel-Morges v Lyss-Biel	

Championnats de la relève ¶ Juniors filles / juniors B ¶

←

←

Document d'information aux équipes ¶

¶

→ ¶

Team meeting ¶

Afin que les team meetings soient aussi courts que possible, les équipes reçoivent un document d'information aux équipes. Toutefois, ce document ne dispense pas les équipes du devoir de participer au team meeting. ¶

¶

Team meeting: → **selon convocation** ¶

¶

Les joueurs qui disputent le premier match doivent participer au team meeting. Une absence qui n'a pas été autorisée par le chef arbitre a pour effet que l'équipe perd le droit de la dernière pierre au premier end (indépendamment du résultat du LSD). ¶

¶

Contact responsable des jeux: → **selon convocation** ¶

¶

Validité ¶

Ce document est valable pour tous les matches des championnats de la relève juniors filles/juniors B (à l'exclusion des championnats suisses). D'éventuelles adaptations à court terme sont communiquées lors du team meeting. Le document est rédigé en allemand et en français. En cas d'incertitude ou de contradiction, c'est la version allemande qui fait foi. ¶

¶

Règles ¶

Les règlements actuels de SWISSCURLING sont valables, tout particulièrement: ¶

- → Règlement de jeu ¶
- → Règlement de compétition de la relève ¶
- → Règlement pour les championnats et les qualifications de la relève ¶
- → Règlement de publicité ¶

Les règlements actuels sont publiés sur le site Internet de SWISSCURLING. ¶

¶

Feuille de formation d'équipe ¶

Avant le premier tour de ligue, «la feuille de formation d'équipe» est remise au responsable des jeux par le coach de l'équipe à l'occasion du team meeting. Cette feuille de formation est saisie dans Rinkmaster et n'est plus modifiée au cours de l'événement. Elle est notamment valable pour déterminer le nombre minimum de LSD à jouer. ¶

¶

Formulaire «Game line up» ¶

30 minutes avant l'entraînement qui précède les matches, un formulaire «Game line up» doit être remis au responsable des jeux pour indiquer la composition de l'équipe pour le match. Les formulaires correspondants sont remis par le responsable des jeux et mis à disposition dans les halles. L'entraînement qui précède le match ne peut débuter qu'après remise du formulaire. ¶

¶

Système de jeu et plan de jeu ¶

Selon convocation et plan de jeu ¶

Tous les matches de ligue B (système de round robin) doivent être joués. ¶

¶



TEAMFORMATIONSBLATT / FEUILLE DE FORMATION D'ÉQUIPE

Meisterschaft/championnat : _____

Datum/date : _____

Team/équipe : _____

meldet folgende Spieler/Spielerinnen / annonce les joueurs/joueuses suivants:

Position	Vorname/prénom	Name/nom
Nr. 4		
Nr. 3		
Nr. 2		
Nr. 1		
Ersatz :		
Rempl. :		
Coach :		
Coach :		

Notfallkontakt /Contact en cas d'urgence :	
Natelnummer/téléphone portable :	

Name Skip oder Vizeskip / nom skip ou vice-skip:

.....

Unterschrift Skip oder Vizeskip / signature skip ou vice-skip:

.....

Das Formular ist anlässlich des Teammeetings dem Spielleiter abzugeben.

Veillez s.v.p. présenter le formulaire rempli au team-meeting au responsable de jeu.



Game-Line-Up Form

Team: _____

Runde: _____

- JUNIOREN / JUNIORS
 JUNIORINNEN / JUNIORS FILLES

	Vorname Prénom	Name Nom	Skip/ Vize	LSD ~ UZ	LSD ~ GUZ
FOURTH					
THIRD					
SECOND					
LEAD					
ALTERNATE					
ALTERNATE					

TEAMCOACH		
TEAMCOACH		

Unterschrift Signature	
---------------------------	--

Fichier Excel Line Up (SCNRS) pour les ligues A, B et le coupe Suisse relève

B-Liga Juniorinnen 2019/20 - Line up Formular

(dieses wird in elektronischer Form geführt und SWISSCURLING nach dem Wettkampf innerhalb von 2 Tagen zugeschickt)

Teams		B-Liga Round Robin (Wetzikon, Lausanne, Zug)										
		Spieler(in)		1	2	3	4	5	6	7	8	9
		Nachname / Vorname										
Adelboden Rang	Fourth	Schranz Michelle		4	4	4						
	Third	Germann Nanina		3*	3*	3*						
	Second	Stoller Julia		2	2	2						
	Lead	Hari Aline		1	1	1						
	Alternate	Germann Lia										
	Coach											
	Coach	Oester Daniel (Coach)		X	X	X						
	Baden-Regio 1 Rang	Fourth	Jeger Elodie		4*	4*	4*					
Third		Appert Stefanie		3	3	3						
Second		Röthlin Annika			2	2						
Lead		Marbacher Nina		1		1						
Alternate		Burkhardt Angelina		2	1							
Alternate												
Coach		Trampenau Tobias (Coach)		X	X	X						
Baden-Regio 2 Rang		Fourth	Loritz Mia		4*	4*	4*					
	Third	Hopfan Céline		3	3	3						
	Second	Studer Selina		2	2							
	Lead	Säuberli Carolina		1		1						
	Alternate	Rohrbach Luisa			1	2						
	Alternate	Geelhaar Nicole										
	Coach	Schäfer Carole (Coach)		X	X	X						
	Basel 1 Rang	Fourth	Heinimann Laura		4*	4*	4*					
Third		Blackham Kathrine		3	3	3						
Second		Blackham Johanna		2	2	2						
Lead		Meier Anika		1	1	1						
Alternate		Ruchel Isabel										
Alternate												
Coach		Gigandet Yves (Coach)		X	X	X						
Bern 1 Rang		Fourth	Oberson Ariane		4*	4*	4*					
	Third	Röthlisberger Lynn		3	3	3						
	Second	Jones Helena		2	2	2						
	Lead	Steiner Jeanne										
	Alternate	Wahli Céline		1	1	1						
	Alternate											
	Coach	Oberson Benno (Coach)		X	X	X						
	Lausanne-Olymp / Champéry Rang	Fourth	Almy Lou		4	4	4					
Third		Gervaix Lila		3*	3*	3*						
Second		Flückiger Jenni Laurane		2	2	2						
Lead		Zufferey Noémie		1	1	1						
Alternate												
Alternate												
Coach		Carrard Sharon (Coach)		X	X	X						
Lyss-Gstaad Rang		Fourth	Schwizgebel Milena		3*	3*	3*					
	Third	Lüthi Mascha				4						
	Second	Leiser Rebecca		4	4							
	Lead	von Grünigen Noemi		2	2	2						
	Alternate	Peter Andrea		1	1	1						
	Alternate											
	Coach	Siegenthaler Isabel (Coach)		X	X	X						

Bitte den Skip jeweils im Spiel mit einem * markieren
svp marquer le Skip avec une *

Beispiel zum Ausfüllen der Lineups Exemple pour remplir les lineups

Team		1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Rang	Fourth	AB (Fourth)	4*	4*		4*	4	4	4*	4*	
	Third	AC (Third)	3	3	4	3	3*	3*	3	3	4*
	Second	AD (Second)	2	2	3*	2	2	2	2	2	3
	Lead	AE (Lead)	1		2	1	1		1	1	2
	Alternate	AF (Alternate)		1	1			1			1
	Coach										
	Coach	(Coach)	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Rapport du responsable des jeux

Evénement:

Date:

Lieu:

1. Infos relatives au personnel

Ice man:

Responsable des jeux:

2. Team meeting

3. Ice man

4. Incidents particuliers

5. Direction des jeux

Lieu, date, nom

Französisch



Décompte Championnat SCA

Halle	Morges
Date	13./14.11.2021
Nom responsable des jeux	XY
Genre du Championnat	Junioren/juniors
Événement	Qualification B/C

Location de la halle

Nombre des jours	2	
Nombre des pistes	3	CHF 1'600.00
Préparation de la glace		CHF 150.00
Resp. des jeux SCA	ja/oui	CHF 500.00
Timer	ja/oui	CHF 120.00
Ice Player Assistants (f. roulant)	nein/non	CHF 0.00
Total		CHF 2'370.00

Coordonnées Bancaires

IBAN:	123
Banque:	BCV
Bénéficiaire:	Curling Club Morges

Décompte à:

SWISSCURLING Association
Haus des Sports
Talgut-Zentrum 27
3063 Ittigen

où
admin@curling.ch

Signature responsable des jeux



Interessengemeinschaft der Schweizerischen Curlinghallen und Anlagen
Communauté d'intérêts des halles et des installations de Curling suisses

IGSCH-Tarife ab Saison 2019/2020
CIHCS-Tarifs dès saison 2019/2020

Basistarife Hallenmiete CHF, pro Tag
Tarif de base Location de halles CHF, par jour

Hallengrösse Dimension halles	Halle Halle	Zuschlag pro Tag			pro Anlass
		Mit Spielleiter SCA avec resp. jeux SCA	Zeitnehmer timer	IPA Ice Player Assistants	Eisaufbereitung pro Anlass Préparation des glaces par occasion
Halle mit 3 Sheets Halle avec 3 pistes	800.00	250.00	60.00	60.00	150.00
Halle mit 4 Sheets Halle avec 4 pistes	1000.00	250.00	80.00	80.00	200.00
Halle mit 5 Sheets Halle avec 5 pistes	1200.00	250.00	100.00	100.00	250.00
Halle mit 6 Sheets Halle avec 6 pistes	1400.00	350.00	120.00	120.00	300.00
Halle mit 8 Sheets Halle avec 8 pistes	1800.00	350.00	160.00	160.00	400.00

Anmerkungen:

- * Bei Curlinghallen bis 4 Sheets werden alle Sheets gemietet und bezahlt, auch wenn der entsprechende Anlass auf weniger Sheets durchgeführt wird.
- * Bei Hallen ab 5 Sheets werden nur die tatsächlich benutzten Sheets vergütet, mindestens jedoch 4 Sheets
- * Bei Hallen mit abgetrennten Sheets kann **SWISSCURLING** diese separat mieten (Ausnahmeregelung für zurzeit Arlesheim und Wetzikon)
- * Bei einer Belegung ab 16.00 Uhr wird der halbe Tagstarif berechnet.

Remarques:

- *Pour des halles jusqu'à 4 pistes, toutes les pistes sont louées et payées même si la manifestation concernée se déroule sur moins de pistes.
- *Pour des halles dès 5 pistes, on ne paie que les pistes réellement utilisées, toutefois au minimum 4 pistes.
- *Pour des halles avec des pistes séparées, **SWISSCURLING** peut les louer séparément (Actuellement, réglementation exceptionnelle pour Arlesheim et Wetzikon)
- *Pour une occupation dès 16.00 heures, on applique la moitié du tarif journalier.

Preise für Open-Air-Rink-Miete

Tarif pour Open-Air Rink-Louer
Miete pro Tag und Sheet CHF 200.00
Tarif par jour et piste CHF 200.00

Anmerkungen:

- *Bei einer Belegung ab 16.00 Uhr wird der halbe Tagstarif berechnet
- *Maximal werden 8 Sheets berechnet

Remarques:

- *Pour une occupation dès 16.00 heures, on applique la moitié du tarif journalier.
- *En Maximum louer 8 pistes

Éléments-clés championnats de la relève

Chiffres clés du championnat des relève 2021/22

ligues	Nombre des équipes (M/F)	Nombre des ends à jouer	Nombre des joueurs par équipe (max)	Composition de l'équipe dans le jeu (M/F) (ou F/M)	Vêtements uniformes	Coussin WCF	Marquage des balais	Feuille de formation de l'équipe (ou Teammeeting)	Game-Line-Up au responsable du jeu (à faire avant "le practice")	Practise (Min)	Durée des matches (Min)	Nombre des LSD après le practice	Mesure LSD (mes)	Nombre minimum des LSD par joueur	Time-Outs (Nombre(s) (1))	Possible de prendre par le coach	Nombre minimum des ends à jouer	Ends supplémentaires possible (Nombre(s) max)	Points à gagner	Umpire sur place	Points SCNRS à gagner
Qualification A/B	6	8	6	4/0	oui	oui	non	oui	oui	5	120	2	185.4	oui	1	0	6	ouvert	Win/Loss	non	non
Ligue A	10	8	6	4/0	oui	oui	oui	oui	oui	5	30 / TT	2	199.6	oui	1	0	6	ouvert	Win/Loss	oui	oui
CS ligue A	6	10	6	4/0	oui	oui	oui	oui	oui	9	38 / TT	2	199.6	oui	1	0	6/8	ouvert	Win/Loss	oui	oui
Qualification B/C	6	8	6	4/0	oui	oui	non	oui	oui	5	120	2	185.4	oui	2	2	6	ouvert	Win/Loss	non	non
Ligue B	10	8	6	4/0	oui	oui	non	oui	oui	5	120	2	185.4	oui	2	2	6	ouvert	Win/Loss	non	oui
CS ligue B	4	8	6	4/0	oui	oui	non	oui	oui	5	120	2	185.4	oui	2	2	6	ouvert	Win/Loss	non	oui
Ligue C	2x8	8	6	3/1	oui	oui	non	oui	oui	5	120	2	185.4	non	2	2	6	1	Win/Loss	non	non
CS ligue C	4	8	6	3/1	oui	oui	non	oui	oui	5	120	2	185.4	non	2	2	6	1	Win/Loss	non	non
Ligue relève régional	ouvert	6	ouvert	ouvert	non	non	non	oui	oui	0	90	0	Toss	aucun	1	1	6	jeu avec 1 pierre	3/2/1/0	non	non
Cherry Rockers	ouvert	4	ouvert	ouvert	non	non	non	oui	oui	0	60	0	Toss	aucun	1	1	4	0	Schenkel	non	non
CS MD	ouvert	8	2	1/1	non	oui	non	oui	non	modus	90	1	185.4	modus	1	0	6	modus	modus	non	non
Coupe Suisse Relève	ouvert	8	6	4/0	oui	oui	non	oui	oui	5	120	2	185.4	non	1	0	6	jeu avec 1 pierre	modus	non	oui

(1) par end supplémentaire + 1 Time-Out

25.03.21

Éléments-clés championnats du sport pour tous

Chiffre clés du championnat "sport pour tous" 2021/22

Categorie	Nombre des ends à jouer	Nombre des joueurs par équipe (max.)	Nombre des joueurs remplacent	Hommes	Femmes	Juniors / Juniors filles	Joueur d'élite	Joueur d'élite du cadre SCA	Age minimum hommes	Age minimum femmes	Attribution des pierres	LSD's	DSC et classements	Time-Out (nombre)	System Schenkel	Temps d'entraînement avant le 1-er jeu d'un championnat /	Temps de jeu	Time out au Midgame	Nombre des LSD's	Coussin de balai WCF
Active	8	4	2	oui	oui	oui	non	non	-	-	C8	a)	C9	b)	non	9 Min.	k.L.	oui	d)	oui
Fauteuil roulant	8	4	2	1-3	1-3	oui	oui	oui	-	-	C8	a)	C9	b)	non	9 Min.	c)	oui	d)	spez.
Seniors	8	4	2	oui	non	non	oui	oui	50+	-	C8	a)	C9	b)	non	9 Min.	k.L.	oui	d)	oui
Seniors dames	8	4	2	non	oui	non	oui	oui	-	50+	C8	a)	C9	b)	non	9 Min.	k.L.	oui	d)	oui
Vétérans	6	4	2	oui	oui	non	oui	oui	60+	55+	C8	a)	C9	aucun	non	9 Min.	k.L.	non	d)	pas balai de brosse
Mixte	8	4	2	oui	oui	oui	1	non	-	-	C8	a)	C9	b)	non	9 Min.	k.L.	oui	d)	oui
Double mixte	8	2	0	oui	oui	oui	oui	oui	-	-	C8	a)	C9	b)	non	9 Min.	k.L.	oui	d)	oui
Open Air	8	4	2	oui	oui	oui	oui	oui	-	-	non	non	non	aucun	oui	aucun	k.L.	aucun	aucun	libre

25.03.21

a) Max. = 185.4
Dolly = 0.0

b) 1 TO par jeu
1 TO par End suppl.

c) Sport pour tous: pas de limite
CS: Thinking Time: 38 Min.

d) 1. LSD
2. LSD



Aperçu documents à envoyer

Relève

Distribution des documents aux halles et responsable des jeux

Ligues	Convocation	Plan du jeu	TMD	TID	Feuille de formation d'équipe	Feuille Game-Line-Up	Covid-19, concepts de protection SCA	Documents Covid-19	Modus séparer	SCMS Line-Up (Excel)	Rapport du responsable des jeux	Décompte championnat SCA	Tarife officielle IGSC	Dossier Rinkmaster			
Qualification A/B	X	X	O	X	X	X	X	X	O	O	X	X	X	PH			
Ligue A	X	X	X	O	X	X	X	X	O	X	X	X	X	PH			
CS ligue A	X	X	X	O	X	X	X	X	O	X	X	X	X	PH			
Qualification B/C	X	X	O	X	X	X	X	X	O	O	X	X	X	PH			
Ligue B	X	X	O	X	X	X	X	X	O	X	X	X	X	PH			
CS ligue B	X	X	O	X	X	X	X	X	O	X	X	X	X	PH			
Ligue C	X	X	O	X	X	X	X	X	O	O	X	X	X	PH			
CS ligue C	X	X	O	X	X	X	X	X	O	O	X	X	X	PH			
Ligue relève régional	X	X	O	O	X	X	X	X	X	O	X	X	X	PH			
Cherry Rockers	X	X	O	O	X	X	X	X	X	O	X	X	X	PH			
CS MD	X	X	O	O	X	O	X	X	X	O	X	X	X	PH			
Coupe Suisse Relève	X	X	O	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	PH			

Envoyer aux équipes/responsable des jeux
Envoyer au responsable des jeux
Envoyer directement par Peter Herzog



25.03.21

Sport pour tous

Distribution des documents aux halles et responsable des jeux

Catégories	Convocation	Plan du jeu	Modus séparer	Feuille de formation d'équipe	Feuille Game-Line-Up	Documents Covid-19	Modus séparer	Rapport du responsable des jeux	Décompte championnat SCA	Tarife officielle IGSC	Dossier Rinkmaster			
Active	X	X	X	X	X	X	O	X	X	X	PH			
Fauteuil roulant	X	X	X	X	X	X	O	X	X	X	PH			
Seniors	X	X	X	X	X	X	O	X	X	X	PH			
Seniors dames	X	X	X	X	X	X	O	X	X	X	PH			
Vétérans	X	X	X	X	X	X	O	X	X	X	PH			
Mixte	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	PH			
Double mixte	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	PH			
MD SM	X	X	X	X	O	X	X	X	X	X	PH			
Open Air	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	PH			

Envoyer aux équipes/responsable des jeux
Envoyer au responsable des jeux
Envoyer directement par Peter Herzog



25.03.21